

Т. М. ОЛИВА МОРАЛЕС

Конструкция Complex Object в английском языке

ПРАВИЛА И УПРАЖНЕНИЯ

A large, stylized graphic of the Union Jack flag, rendered in red and dark blue. The flag is centered on the page and serves as a background for the text in the lower half.

Брошюра серии
© «Лингвистический
Реаниматор»

Т. М. Олива Моралес

**Конструкция Complex
Object в английском языке.
Правила и упражнения**

«Издательские решения»

Олива Моралес Т. М.

Конструкция Complex Object в английском языке. Правила и упражнения / Т. М. Олива Моралес — «Издательские решения»,

В данной брошюре подробно рассматривается конструкция Complex Object (сложное дополнение) в английском языке на примерах и упражнениях по переводу с русского языка на английский для закрепления полученных навыков. Все упражнения адаптированы по методике © «Лингвистический Реаниматор». К упражнению, представляющему особую сложность, даны ключи (правильные ответы).

© Олива Моралес Т. М.
© Издательские решения

Содержание

Применение конструкции Complex Object (сложное дополнение)	6
Местоимения в объектном падеже	7
Случаи употребления Complex Object (сложного дополнения)	8
и примеры	
1. Complex Object (сложное дополнение) + инфинитив без частицы to	8
Упражнение 1	9
2. Complex Object (сложное дополнение) + причастие настоящего времени (Participle I)	10
Упражнение 2	11
Конец ознакомительного фрагмента.	12

Конструкция Complex Object в английском языке Правила и упражнения Т. М. Олива Моралес

© Т. М. Олива Моралес, 2016

ISBN 978-5-4483-1081-2

Создано в интеллектуальной издательской системе Ridero

Применение конструкции Complex Object (сложное дополнение)

Конструкция Complex Object (сложное дополнение) не имеет аналогов в русском языке, но широко применяется в английском. Это конструкция состоит из существительного в общем падеже или местоимения в объектном падеже и, следующим за ним, инфинитива (с частицей to или без таковой) или причастием настоящего времени (Participle I).

Местоимения в объектном падеже

me меня / мне	you тебя / тебе	him его / ему	her её / ей	it этого / этому	us нас / нам	them их / им
----------------------------	------------------------------	----------------------------	-----------------------	-------------------------------	---------------------------	------------------------

Примеры применения:

I want **her to give** me a book. – Я хочу, чтобы она дал мне книгу.

I want **my friend to give** me a book. – Я хочу, чтобы мой друг дал мне книгу.

They saw him **open** the door. – Они видели, как он открыл дверь.

We saw Bess **open** the door. – Мы видели, как Бесси открыла дверь.

They saw him **opening** the door. – Они видели, как он открывал дверь.

We saw Bess **opening** the door. – Мы видели, как Бесси открывала дверь.

Как видно из примеров, данных выше, конструкция Complex Object (сложное дополнение) переводится на русский язык придаточным дополнительным предложением, которое вводится союзами, «чтобы», «как», «что». Существительное / имя собственное в именительном падеже или личное местоимение в объектном падеже является подлежащим данной конструкции, а инфинитив (с частицей to или без таковой) либо причастие настоящего времени (Participle I) является сказуемым данной конструкции.

Случаи употребления Complex Object (сложного дополнения) и примеры

1. Complex Object (сложное дополнение) + инфинитив без частицы to

Complex Object (сложное дополнение) + инфинитив без частицы to заменяет придаточное предложение, если глагол-сказуемое главного предложения выражает:

а) побуждение, принуждение, выраженное глаголами to let – позволять, to make – заставлять, to cause – причинять, заставлять, to have – распорядиться. Например:

He made my brother do his homework properly. – Он заставил моего брата сделать домашнюю работу должным образом.

б) физическое восприятие и ощущение – (to hear – слышать, to see – видеть, to watch – смотреть, to notice – замечать, to observe – наблюдать, to feel – чувствовать, и т. д.), а сказуемое придаточного предложения выражено глаголом несовершенного вида. Например:

They saw him open the door. – Они видели, как он открыл дверь.

We saw Bess open the door. – Мы видели, как Бесси открыла дверь.

Упражнение 1

Переведите данные предложения на английский язык, употребляя сложное дополнение (Complex Object) + инфинитив без частицы to.

Модель:

They saw him **open** the door. – Они видели, как он открыл дверь.

We saw Bess **open** the door. – Мы видели, как Бесси **открыла** дверь.

1.Позвольте (let) мне помочь (help) Бесси перевести (to translate) эту (this) статью (article) на (into) французский (French) язык (-).

2.Позвольте мне помочь вам (you) перевести эту статью на английский (English) язык (-).

3...Менеджер (manager) распорядился (cause), чтобы (-) все (all) ...сотрудники (employee..) (of) ...отдела (department) знали (know) ...детали (detail..)! ...нового (new) проекта (project).

4...Начальник (chief)! ...отдела распорядился, чтобы (-) все они знали (know) ... детали ...нового плана (plan).

5.Она (she) заставила (make*) своего (her) сына (son) сделать (do) ...домашнюю работу (homework).

6.Она заставила его (him) сделать домашнюю работу.

7.Они (they) слышали (hear*), как (-) вы (you) открыли (open) ...дверь (door) и (and) вошли (come) в (into) ...офис (office).

8...Ученики (pupil..) видели (see*), как (-) ...преподаватель (teacher) вошел в ... класс (classroom).

9.Моя (my) сестра (sister) заметила (notice), что (-) я вышла (go) из (out of) ...комнаты (room).

10.Она (she) почувствовала (feel*), что (-) кто-то (somebody) вошел в ...квартиру (flat).

11.Они (they) увидели (see*), что (-) мы покинули (leave) ...ресторан (restaurant).

12...Дети (children) заметили, что (-) ...бабушка (grandmother) открыла (open) ... дверь.

2. Complex Object (сложное дополнение) + причастие настоящего времени (Participle I)

2. Complex Object (сложное дополнение) + причастие настоящего времени (Participle I)

Complex Object (сложное дополнение) + причастие настоящего времени (Participle I) заменяет придаточное предложение, если глагол-сказуемое главного предложения выражает физическое восприятие и ощущение (to hear – слышать, to see – видеть, to watch – смотреть, to notice – замечать, to observe – наблюдать, to feel – чувствовать, и т.д.), а сказуемое придаточного предложения выражено глаголом несовершенного вида. Например:

They saw him opening the door. – Они видели, как он открывал дверь.

We saw Bess opening the door. – Мы видели, как Бесси открывала дверь.

Упражнение 2

Переведите данные предложения на английский язык, употребляя сложное дополнение (Complex Object) + причастие настоящего времени (Participle I).

Модель:

They saw him **opening** the door. – Они видели, как он открывал дверь.

We saw Bess **opening** the door. – Мы видели, как Бесси открывала дверь.

1. Все (all) вы (you) слышали (hear*), как (-) они открывали (open) ... дверь (door) и входили (enter) в (-) ... комнату (room).

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.